Trafikavdelningen

Handläggare
Fredrik Cavalli-Björkman
08-686 3904
fredrik.cavalli-bjorkman@sll.se

TJÄNSTEUTLÅTANDE
2019-01-04

Trafiknämnden
2019-01-29, punkt 9

Ärende
SL 2018-0315

Infosäkerhetsklass
K1 (Öppen)

Godkännande av avtal avseende support och förvaltning för signalsystem Roslagsbanan

Ärendebeskrivning

Ärendet avser nämndens godkännande av avtal avseende support och förvaltning av signaltekniska delsystem.

Beslutsunderlag

Förvaltningschefens tjänsteutlåtande samt nedanstående underlag

- Avtal avseende support och förvaltning av signaltekniska delsystem m.m., bilaga 1.

Förslag till beslut

Trafiknämnden föreslås, med stöd av och inom ramen för förvaltningsuppdraget avseende AB SL, besluta

att godkänna avtal enligt bilaga 1 till detta tjänsteutlåtande, samt

att förklara paragrafen omedelbart justerad

Förslag och motivering

Bakgrund

Roslagbanans signalsystem har över lång tid utvecklats baserat på de upprustnings- och utbyggnadsbeslut som tagits. Huvudsaklig leverantör av signalsäkerhetssystem är Ansaldo. Trafikförvaltningen saknar för närvarande supportavtal med systemleverantören.

Överväganden och motivering

För att kunna förvalta och vidareutveckla det installerade signalsäkerhets-systemet på Roslagsbanan behövs stöd från systemleverantören och därför har ett supportavtal tecknats. Supportavtalet ger bl.a. möjlighet till avrop av specialistkompetens för analyser.

Supportavtalet möjliggör också avrop av komponenter för underhåll och vidareutveckling.

Avtalet har en avtalstid om 7 år med förlängningsmöjlighet om två år åt gången. SL har ensidig rätt att när som helst säga upp avtalet, med sex månaders uppsägningstid. Vid sådan uppsägning har leverantören rätt till en ersättning motsvarande fast ersättning för sex månader (1,85 mnkr).

Avtalets giltighet är villkorat av trafiknämndens godkännande före den 28 februari 2019.

Ekonomiska konsekvenser

Avtalet är indelat i en fast del och en rörlig del för olika typer av avrop, se bilaga 2 (hemlig).

Riskbedömning

Avtalet i sig medför ingen risk.
Att inte ha ett tecknat supportavtal medför risk att systemet inte kan vidmakthållas och vidareutvecklas till planerad nivå. Avtalet syftar till att säkerställa erforderlig support och komponenttillgång avseende det levererade systemet. Trafikförvaltningen har bedömt att det av tekniska skäl inte finns någon konkurrens, varför upphandlingsformen förhandlat förfarande utan föregående annonsering har tillämpats.

Konsekvenser för miljön
Avtalet i sig har ingen konsekvens för miljön.

Sociala konsekvenser
Avtalet i sig har inga sociala konsekvenser.

Caroline Ottosson
Förvaltningschef

Fredrik Cavalli-Björkman
Avdelningschef TA

Avtal avseende Support och Förvaltning av signaltekniska delsystem m.m.

mellan
AB Storstockholms lokaltrafik och
Ansaldo STS Sweden AB

Stockholms läns landsting
Trafikförvaltningen
105 73 Stockholm

Leveransadress:
Lindhagensgatan 100
Godsmottagningen
112 51 Stockholm

Telefon: 08-686 16 00
Fax: 08-686 16 06
E-post: registrator.tf@sll.se

Säte: Stockholm
Org.nr: 232100-0016
www.sll.se

Besök oss: Lindhagensgatan 100. Kommunikationer: Stadshagen/Thorildsplan

Innehållsförteckning

1 Parter ... 3
2 Partsförhållanden ... 3
3 Bakgrund och syfte ... 4
4 Uppdrag och Avtalsdokument ... 4
5 Handlingar ... 4
6 Avtalstid och uppsägning ... 5
7 Nyttjande och Avrop ... 6
8 Fakturering ... 7
9 Ersättning och priser ... 8
10 Kontaktpersoner och kommunikation ... 9
11 Meddelanden ... 10
12 Force Majeure (Befrielsegrunder) ... 10
13 Krav på socialt ansvar ... 10
14 Ansvar ... 11
15 Försäkring ... 12
16 Rättigheter ... 13
17 Sekretess ... 13
18 Reklam, varumärken, kännetecken ... 13
19 Underleverantörer ... 14
20 Överlåtelse ... 14
21 Ändringar och tillägg ... 14
22 Tillämplig lag och tvist ... 14
23 Avtalets giltighet ... 15
24 Bilagor ... 15

1 Parter

1.1 Detta avtal avseende bl.a. support och förvaltning av signaltekniska delsystem för Roslagsbanan (**"Avtalet"**) har träffats mellan;

a. AB Storstockholms lokaltrafik, org. nr. 556013-0683 (**"SL"** eller **"Beställaren"**)

och

b. Ansaldo STS Sweden AB, org. nr. 556386-3439 (**"Leverantören"**)

1.2 Beställaren och Leverantören kallas i det följande var för sig för **"Part"** och gemensamt för **"Parterna"**.

2 Partsförhållanden

2.1 Trafiknämnden inom Stockholms läns landsting, org. nr. 232100-0016 (**"TN"**), fullgör Stockholms läns landstings (**"SLL"**) uppgifter som regional kollektivtrafikmyndighet enligt lagen (2010:1065) om kollektivtrafik och ansvarar som sådan för länets kollektivtrafik på land och till sjöss samt för särskilt anordnade transporter (färdtjänst).

2.2 Enligt beslut i landstingsfullmäktige och SL:s styrelse har TN uppdragits att svara för all förvaltning av SL:s tillgångar och avtal samt att i alla hänseenden företräda och rättshandla åt SL.

2.3 Förvaltningsuppdraget enligt ovan ger TN rätt att utan begränsning företräda SL i förhållande till Leverantören samt att för SL:s räkning ingå avtal med Leverantören med för SL bindande verkan. Detta avtal ingås med stöd av förvaltningsuppdraget.

3 Bakgrund och syfte

3.1 Beställaren har av Leverantören köpt signaltekniska delsystem och komponenter avseende Roslagsbanan för dels ombordmiljö i tåg och dels för fast miljö, inklusive ställverk och ATC. Dessa avtal är rena leveransavtal och inkluderar bl.a. inget support- eller underhållsåtagande. Parterna ser dock ett behov av att knyta ett sådant åtagande till ursprungligen avtalade åtaganden, i syfte att tillförsäkra en trygg och långsiktig förvaltning av Roslagsbanans signalsystem, och har därför ingått Avtalet för att möjliggöra och samordna de olika Uppdrag som ingås under detta Avtal.

4 Uppdrag och Avtalsdokument

4.1 Detta Avtal ska gälla för samtliga uppdrag som omfattas av Avtalet enligt punkt 4.2 (vart och ett, ett "**Uppdrag**").

4.2 I samband med ingåendet av detta Avtal har Parterna överenskommit följande Uppdrag enligt Bilaga 1:

a. Support- och förvaltningsuppdrag (normalsupport),
b. Support- och förvaltningsuppdrag (tilläggssupport),
c. Tillgång till utvecklings- och simulatormiljö,
d. Reparation och försäljning av produkter/reservdelar,
e. Utbildning,

Utöver ovan kan Parterna vid senare tillfällen avtala:

f. Övriga uppdrag som Parterna kan efterfråga och förhandla (t.ex. Tilläggsleveranser enligt exempel i Bilaga 1).

5 Handlingar

5.1 Parternas åtaganden regleras av nedan angivna handlingar vilka utgör integrerade delar av Avtalet ("**Avtalshandlingarna**"):

a. Beställning och underliggande offert (se punkt 7.2-7.4)

b. Detta avtalsdokument;

c. Uppdragsbeskrivningar (bilaga 14.2), och i förekommande fall Underbilagor och/eller allmänna villkor/standardavtal för respektive Uppdrag; och

d. Kontaktlista (bilaga 2).

5.2 Förekommer mot varandra stridande uppgifter i ovan angivna handlingar gäller de sinsemellan i ovan nämnd ordning, såvida inte Parterna i behörig ordning överenskommit annat. För undvikande av missförstånd ska beskrivningar av Uppdrag enligt Bilaga 1, inklusive bilagor till dessa, inte äga tillämpning på andra Uppdrag.

5.3 Definitioner angivna i Bilaga 1 gäller även i detta avtalsdokument och vise versa.

5.4 Om annat inte framgår av Avtalshandlingarna tillämpas för beställning av produkter/reservdelar NL17 (material) med leveransvillkor DDP (INCOTERMS 2010) på anvisad plats i Stockholm län, samt för beställning av tjänster ABK09.

6 Avtalstid och uppsägning

6.1 Avtalet träder i kraft den dag då Avtalet undertecknas av båda Parter och gäller initialt i sju (7) år och förlängs därefter med två år åt gången på oförändrade villkor under förutsättning att ingen av Parterna sagt upp Avtalet med sex (6) månaders varsel.

6.2 Oaktat vad som anges i föregående stycke äger Beställaren rätt att när som helst under avtalstiden, genom skriftligt meddelande till Leverantören, säga upp Avtalet med sex (6) månaders varsel. Vid uppsägning enligt föregående mening ska Leverantören äga rätt till ersättning enligt Avtalet fram till tiden för uppsägning och därtill ytterligare sex (6) månaders ersättning (utifrån den fasta årliga avgiften) vilken ska utbetalas i samband med Avtalets upphörande.

6.3 Uppsägning av Avtalet ska inte påverka Parternas rättigheter och skyldigheter som uppkommit före Avtalets upphörande.

6.4 Utöver vad som anges i denna punkt 6 ska tillämpliga allmänna villkor/standardavtal (dvs. NL17 eller ABK09 om inte annat överenskommits) gälla avseende uppsägning och hävning av Uppdrag. För undvikande av missförstånd ska rätt till uppsägning eller hävning enligt tillämpliga allmänna villkor/standardavtal enbart avse det aktuella Uppdraget som sådant och ska inte påverka Avtalet som sådant, eller övriga Uppdrag.

7 Nyttjande och Avrop

7.1 Nyttjande normalsupport

7.1.1 Normalsupport får nyttjas enligt Bilagorna 1 och 2.

7.2 Avrop

7.2.1 Beställaren äger rätt att under Avtalstiden avropa Tilläggssupport, Tillgång till utvecklings- och simulatormiljö, Reparation och försäljning av produkter/reservdelar, och Utbildning.

7.2.2 Avrop får endast göras av Beställarens behöriga företrädare vilka framgår av Bilaga 2.

7.3 Beställningsrutin

7.3.1 Vid avrop ska Beställaren skicka en avropsförfrågan till Leverantören i vilken Beställaren ska definiera Uppdraget i så stor utsträckning som det är möjligt. Korrespondens avseende avropet ska ske via e-post mellan Beställare och Leverantör.

7.3.2 Leverantören lämnar offert till beställaren baserad på avropsförfrågan. Vid behov kan Leverantören begära kompletterande information.

7.3.3 Beställaren skriver beställning baserad på offert. SLs anvisade blankett ska användas för Beställning (se Bilaga 3) och innehålla hänvisning till detta Avtal samt Leverantörens offert. Vid motstridiga uppgifter ska offerten äga företräde om inte annat uttryckligt angivits i beställningen. Beställningen ska sedan skickas till Leverantören för accept.

7.3.4 Om Leverantören inte har några invändningar mot villkoren i beställningen enligt punkt 7.3.3 ska Leverantören acceptera beställningen med signatur på beställningen, skanna in den och återsända till Beställaren. Beställaren ska för bekräftelse signera beställningen och återsända inskannat exemplar av denna till Leverantören.

7.3.5 Om Leverantören invänder mot villkoren i Beställningen ska Leverantören meddela Beställaren vilka uppdragsvillkor som denne invänder mot samt lämna ny offert med angivande av de villkor Leverantören kan acceptera aktuellt Uppdrag, vilken ska hanteras enligt punkterna 7.3.2-7.3.5. Beställaren ska för bekräftelse signera Beställningen och återsända inskannat exemplar av denna till Leverantören.

7.3.6 Respektive beställning har bindande verkan mot Parterna när beställningen har bekräftats av båda Parter enligt punkt 7.3.4 (varvid en "Beställning" enligt Avtalet föreligger).

7.3.7 Meddelande enligt punkt 7.3.2-7.3.5 ska lämnas utan oskäligt dröjsmål till de i Bilaga 2 angivna adresserna.

7.4 Trafikstörande fel

I de fall avropsförfrågan avser trafikstörande fel uppkommer en bindande Beställning vid beställning via e-post med överenskommelse om "Beställning av Tilläggsupport för trafikstörande fel". Beställaren ska därefter snarast skicka en formell Beställning som underlag för uppdraget vilken ska signeras av Leverantören och sändas tillbaka för signatur hos Beställaren.

8 Fakturering

8.1 Fakturamottagare ska vara:

AB Storstockholms Lokaltrafik
FE 010
Box 30043
104 25 Stockholm

8.2 Faktura ska innehålla:

- Referens till avropsavtal och Beställarens kontaktperson samt Beställarens Q-referens: 3482
- Leverantörens namn eller firma, organisationsnummer och adress
- Momssats och belopp
- Beställarens fakturaadress

samt de övriga uppgifter som framgår av Beställning till avropsförfrågan. .

8.3 Leverantören äger inte rätt att utta faktureringsavgift eller andra liknande administrativa avgifter.

8.4 Fakturor får ej överlåtas till annan part utan Beställarens skriftliga godkännande.

9 Ersättning och priser

9.1 Ersättningsformer
Vid avrop ska, om Parterna inte överenskommer om fast pris, löpande ersättning utgå, baserat på de priser som framgår av punkt 9.2

9.2 Avtalade priser

Normalsupport
För Normalsupport ska Beställaren erlägga en fast årlig avgift om [redacted] kr.
Avgiften ska indexregleras enligt KPI, med basår december 2018.

Tilläggssupport
För Tilläggssupport ska, följande priser tillämpas. Priserna ska indexregleras enligt KPI, med basår december 2018.

Projektledning	[redacted] SEK/tim
Systemspecialist/Säkerhetsarbete	SEK/tim
Systemingenjör/Signalingenjör	SEK/tim
Utvecklings- och simulatormiljö	
Simulatorhyra. Normal arbetstid	[redacted] SEK/tim

Övertidstillägg:
-Helgfri vardag kl 06:00 – 08:00 samt kl 17:00 – 20:00. Tillkommer [redacted]%

-Annan tid samt lördag och söndag. Tillkommer [redacted]%

Inga övriga kostnader ska tillkomma till priserna ovan, förutom i förekommande fall särskild ersättning avseende logi, rese- och traktamentskostnader för resor till och från utanför Stockholms län. De sistnämnda ersätts mot verifierad kostnad, + 10 % påslag.

9.3 Betalning ska ske senast trettio (30) dagar efter att Beställaren erhållit faktura som uppfyller krav enligt Avtalet.

9.4 Beställaren äger inte rätt att innehålla eller kvitta betalning under detta Avtal med anledning av krav mot Leverantören som inte är hänförliga till detta Avtal.

10 Kontaktpersoner och kommunikation

10.1 Parternas respektive kontaktpersoner och kontaktuppgifter framgår av Bilaga 2 vilken ska kompletteras under uppstartsfasen.

10.2 Parterna äger rätt att när som helst uppdatera sina respektive uppgifter som framgår av Bilaga 2, varvid Bilaga 2 ska ersättas med en uppdaterad Bilaga 2.

10.3 Parterna förbinder sig ömsesidigt att sinsemellan upprätthålla en fortlöpande kommunikation avseende planering av pågående och framtida Uppdrag. Endera Parten kan via angivna kontaktpersoner påkalla möten och Parterna åtar sig att med hög prioritet hörsamma påkallade möten. Respektive Part äger rätt att bestämma hur de ska vara representerade vid sådana möten, dock ska representationen vara anpassad utifrån vad som ska behandlas på aktuellt möte.

10.4 För respektive Uppdrag kan Parterna överenskomma att utse ytterligare kontaktpersoner och/eller projektledare.

11 Meddelanden

11.1 Varje meddelande Part som enligt Avtalet ska lämnas skriftligen ska översändas med bud, rekommenderat brev eller e-post till den andre Parten till den adress som angivits för skriftliga meddelanden enligt Bilaga 2.

11.2 Meddelande som enligt Avtalet ska lämnas skriftligen ska anses komma den andra Parten tillhanda:

a. om det avlämnats med bud; vid överlämnandet till mottagaren,

b. om det avsänts med rekommenderat brev; fem dagar efter avsändandet för postbefordran, eller

c. om det avsänts som elektroniskt meddelande; vid avsändandet förutsatt att avsändaren inte erhåller automatiskt felmeddelande.

12 Force Majeure (Befrielsegrunder)

Följande omständigheter utgör befrielsegrunder om de medför att avtalets eller uppdragets fullgörande hindras eller blir oskäligt betungande: arbetskonflikt och varje annan omständighet som Leverantören inte kan råda över, såsom eldsvåda, naturkatastrofer och extrema naturhändelser, krig, mobilisering eller militärinkallelser av motsvarande omfattning, rekvisition, beslag, handels- och valutarestriktioner, uppror och upplopp, knapphet på transportmedel, allmän varuknapphet, inskränkningar i tillförseln av drivkraft samt fel i eller försening av leveranser från underleverantörer, som orsakas av sådan befrielsegrund. Ovan nämnda omständigheter utgör befrielsegrund endast om deras inverkan på avtalets fullgörande inte kunde förutses då avtalet eller uppdraget ingicks.

13 Krav på socialt ansvar

13.1 Beställarens arbete avseende socialt ansvarstagande styrs av FN-initiativet Global Compact:s tio principer, Regionalt trafikförsörjningsprogram för Stockholms län, trafikförvaltningens strategi för hållbar utveckling, SLL:s Uppförandekod för leverantörer och Riktlinjer Social hållbarhet.

13.2 Det arbete som utförs i Beställarens namn ska alltid vara i enlighet med vid var tid gällande styrande dokument och principer inom socialt

ansvarstagande.

13.3 Mot bakgrund de krav på Beställaren som framgår av punkt 13.1 ska Leverantören ha goda kunskaper om och säkerställa att följande grundläggande konventioner och styrande dokument efterlevs och främjas både inom den egna verksamheten och i leverantörskedjan:

a) FN:s allmänna förklaring om de mänskliga rättigheterna (1948),
b) ILO:s åtta kärnkonventioner nr 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 och 182,
c) FN:s barnkonvention, artikel 32,
d) Den arbetsrätt, inklusive diskrimineringslagstiftning, lagstiftning om minimilön, och det socialförsäkringsskydd som gäller i tillverkningslandet eller landet där tjänsten utförs avseende tjänster,
e) FN:s deklaration mot korruption,
f) FN:s konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning,
g) Beställarens policy avseende muta och andra oegentligheter, Bilaga 4.

13.4 Leverantören ska under avtalstiden ha en dokumenterad uppförandekod eller motsvarande för leverantörer som omfattar åtminstone efterlevnad av i punkten 11.3 grundläggande konventioner och styrande dokument.

14 Ansvar

14.1 Part är inte i något fall skyldig att ersätta den andra Parten motparten för indirekt skada såsom följdskada, utebliven vinst eller uteblivna besparingar. Begränsningen gäller dock inte i relation till krav med anledning av grov vårdslöshet eller uppsåt.

14.2 Leverantörens ansvar omfattar inte fel orsakade av omständigheter som tillkommit efter att risken gått över på Beställaren. Leverantörens ansvar omfattar således inte fel förorsakade av Beställarens användning av material eller resultat i strid med vad som framgår av användardokumentation eller av Leverantörens instruktioner eller genom försummelse från Beställarens sida. Leverantören ansvarar dock för fel som uppstått till följd av att Leverantörens användardokumentation och/eller instruktioner varit bristfälliga.

14.3 Leverantörens ansvar för fel i Beställning ska vara begränsat till 75 % av sådan Beställning. Leverantören har inget ansvar för fel hänförliga till

normalsupport förutsatt att Leverantören inte av grov vårdslöshet eller uppsåtligen underlåter att uppfylla sina åtaganden avseende tillhandahållandet av normalsupport. Leverantören ansvarar inte för fel som beror på Beställaren eller någon tredje part för vilken Beställaren svarar (inklusive att Beställaren underlåtit att uppfylla sina åtaganden enligt Avtalet eller villkor för avrop).

14.4 Leveransförsening föreligger om slutleverans av Beställning inte föreligger per avtalad leveransdag (om sådan överenskommits), och detta inte beror på (i) en förändring av sådan Beställning, (ii) i övrigt beror på Beställaren eller någon tredje part för vilken Beställaren svarar (inklusive att Beställaren underlåtit att uppfylla sina åtaganden enligt Avtalet eller villkor för avrop), eller (iii) en force majeure händelse. Vid leveransförsening ska Beställaren, för varje påbörjad vecka som leveransförseningen varar, ha rätt till ett vite från Leverantören motsvarande en halv (0,5) procent av ersättningen för den del av den aktuella Beställningen som är försenad. Det sammanlagda vitet ska dock aldrig överstiga fem (5) procent av ersättningen för den aktuella Beställningen. Leverantören är inte skyldig att betala annat skadestånd med anledning av leveransförsening.

14.5 Leverantörens sammanlagda ansvar per Uppdrag ska vidare vara begränsat till ett belopp motsvarande 120 prisbasbelopp.

14.6 Beställaren ska för att inte förlora sin rätt att göra gällande skadeståndskrav, reklamera fel inom skälig tid från det att Beställaren upptäckt eller borde ha upptäckt fel. Leverantören ansvarar inte för kostnad som uppstått efter att Beställaren upptäckt ett fel, om kostnaden hade kunnat undvikas om Beställaren anmält skadan till Leverantören.

15 Försäkring

15.1 Leverantören är skyldig att teckna och under avtalstiden vidmakthålla ansvarsförsäkring som säkerhet för fullgörande av skadeståndsskyldighet med anledning av ingångna åtaganden enligt Avtalet.

15.2 Leverantören är skyldig att på begäran av Beställaren uppvisa skriftligt bevis på försäkring.

16 Rättigheter

16.1 Vid ingående av varje Beställning ska Parterna överenskomma vilka rättigheter till resultatet av sådan Beställning som SL ska erhålla. Såvida inget annat särskilt avtalats ska tillhandahållandet av Uppdrag inte resultera i upplåtelse, eller annan överföring, av några immateriella rättigheter från den ena Parten till den andra Parten, eller från tredje part till Part.

17 Sekretess

17.1 Parterna förbinder sig att inte utan den andre Partens skriftliga medgivande delge eller på annat sätt för tredje part avslöja information som kommer till Parts kännedom inom ramen för detta Avtal och som är av sådan natur att den är att betrakta som den andre Partens affärshemlighet. Part ska dock ha rätt att lämna ut sådan information som avses i det föregående till tredje part (i) om utlämnande krävs enligt bindande lagstiftning eller myndighetsbeslut, eller (ii) i den mån det skäligen kan krävas för Parts fullgörande av sina åtaganden eller för tillvaratagande av Parts rättigheter enligt detta Avtal. Därutöver äger Beställaren rätt att delge information till Beställarens politiska organisation för fattande av beslut avseende Beställarens rättigheter och skyldigheter under Avtalet.

17.2 Leverantören är medveten om att Beställaren lyder under offentlighetsprincipen och offentlighets- och sekretesslagen (2009:400). För det fall Leverantören anser att någon skriftligen eller muntlig information som delges Beställaren är att betrakta som sekretessbelagd ska Leverantören informera Beställaren om detta skriftligen samt om orsaken till varför/hur Leverantören skulle lida skada om uppgiften kom till allmänhetens kännedom. Om tredje part begär att få del av den aktuella uppgiften förbinder sig Beställaren att inom ramen för sedvanlig sekretessprövning beakta Leverantörens inställning.

18 Reklam, varumärken, kännetecken

18.1 Leverantören äger inte rätt att använda SL:s eller Stockholms läns landstings varumärken, namn eller kännetecken i sin egen marknadsföring utan att ha inhämtat Beställarens skriftligen medgivande till detta.

19 Underleverantörer

19.1 Leverantören äger rätt att fritt anlita underleverantörer för utförandet av Uppdrag. Leverantören svarar för underleverantörs arbete som för eget arbete.

20 Överlåtelse

20.1 Part har inte rätt att, vare sig helt eller delvis, upplåta, överlåta eller pantsätta sina rättigheter eller skyldigheter enligt detta Avtal till tredje part utan att först ha inhämtat den andra Partens skriftliga samtycke. Om en Part får sådant samtycke ska detta gälla endast under förutsättning att denna Part därefter svarar såsom för egen skuld för den övertagande partens skyldigheter enligt detta Avtal.

20.2 Oaktat vad som anges ovan har dock Beställaren rätt att, utan kvardröjande ansvar, överlåta eller upplåta (helt eller delvis) sina rättigheter och skyldigheter enligt Avtalet till (i) Stockholms läns landsting eller (ii) organisation eller bolag som, direkt eller indirekt, ägs eller kontrolleras av Stockholms läns landsting eller Beställaren. För undvikande av missförstånd gäller detta under förutsättning att Beställaren därefter svarar såsom för egen skuld för den övertagande partens skyldigheter enligt detta Avtal.

21 Ändringar och tillägg

21.1 Ändringar i och tillägg till detta Avtal ska, för att vara gällande, vara skriftliga samt vederbörligen undertecknade av behöriga företrädare och/eller firmatecknare för respektive Part.

22 Tillämplig lag och tvist

22.1 Svensk rätt ska vara tillämplig på detta Avtal utan beaktande av lagvalsregler.

22.2 Tvist med anledning av detta avtal ska avgöras genom skiljedom enligt skiljedomsregler för Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut (SCC). SCC:s Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska gälla om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut ska tillämpas på förfarandet. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en

eller tre skiljemän. Skiljeförfarandet ska äga rum i Stockholm. Språket som ska användas i skiljeförfarandet är svenska.

23 Avtalets giltighet

Avtalet börjar gälla när trafiknämnden i Stockholms läns landsting har godkänt detta, senast den 28 februari 2019.

24 Bilagor

1. Specifikation av support och förvaltning
2. Kontaktlista
3. Beställningsmall-SL
4. Stockholms läns landstings riktlinjer/policy för anti-korruption och representation, LS 2015-1342

***

Underskrifter på nästföljande sida

Detta Avtal har upprättats i två likalydande exemplar, varav Parterna tagit var sitt.

Stockholm den 30 november 2018

AB Storstockholms lokaltrafik	**Ansaldo STS Sweden AB**
gnm:	gnm: